

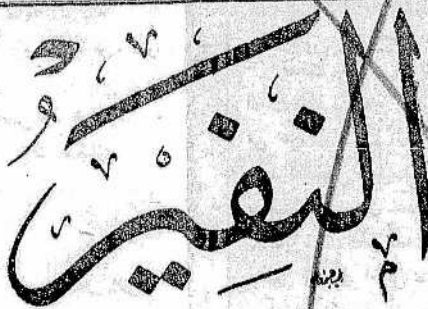
The Bugle

A weekly News Paper
PUBLISHED IN HAIFA
by Mr. ELIA ZAKKA

Subscription

ANNUALLY IN HAIFA P. T. 100
FOREIGN COUNTRIES 125

P. O. B. 44 Telephone No. 37



ANNA FIR

النخبة
جريدة سياسية تجارية لصاحب امتيازها
تصدر يوم الاربعاء من كل اسبوع
الاشتراك
في حيفا ١٠٠ غرشاً صافاً عن سنة
في الخارج ١٢٥ > > >
لقد رقت البوصلة رقم ٤٤
بحره التليفون ٢٧

حيفا الثلاثاء ٢٢ تشرين ثاني (نوفمبر) سنة ١٩٢١ Haifa Tuesday 22 Nov. 1921 ٢٢ ربيع اول سنة ١٣٤٠

الناصره

ورد الينا من صاحب التوقيع مسا
ياني:

قرأت في العدد ٥٣ من جريدة
السلام العربية الصهيونية التي تصدر بحيفا
مقالاً بأعشاء و محمد علي ، يذكر بها
كاتبها انني عدت من غيب وانضممت
الى الجمعية الاسلامية الوطنية التي كنت
فيها مضى اعانت حقيقة حالها على صفحات
الجرائد الوطنية وحكم على لاجل هذا
الاعلان بالحبس مدة ستة شهور بالدعوى
التي اقاموها علي رجلها . ولما كان هذا
انغير عارياً عن الصحة ولا اصل له البتة
وهو من مقتريات صاحب الرسالة المذكورة
فاني مع الاعتذار اعلان برائي من الجمعية
المذكورة وانه لا يوجد لي ادنى علاقة
برجلها واكذب هذه الاشاعة على صفحات
جريدتكم الغراء قالوا انني لم ازل على
مبدئي السابق ولا يمكن ان انضم لمكدا
جمعية سياستها مخالفة لاراء واقتدار
الوطنين وانه يوجد جمعية واحدة تناسب
اليها وهي الجمعية الاسلامية المسيحية ،
فعايه وبياناً للحقيقة وتذكيراً للاشاعة
المذكورة جئت بهذه السطور راجياً نشرها
على صفحات جريدتكم الغراء ولكم مني
مزيد الشكر وفائق الاحترام سيدي.

شكري قطييه

الناصره في ١٨ تشرين ثاني ١٩٢١
الناصره - لمراسلنا

اتصل بي من مصدر موثوق ان
سبايا الحاج عبد المجيد واولاده رضا
وسليم وعبد المجيد وجملة اشخاص خلافهم
قد هجروا على عبد المجيد عبد المجيد
السلطان وزوجته من قرية صفورية بالعصبي
ونجاعة شجوا رأس الالول وكسروا
يد الثانية وقد استحصلت على رايهم من
الطبيب لمدة ٣٠ يوماً وأرسلت الحكومة
قوة قروية واحضرت القبايعين وزوجتهم

وثبتت عندنا في هذا الاسبوع اذ لم يكن
يخطر ببال احد منا ان اعدنا يصل
بهم حب الخنات صوت الوطنيين الى
النهم ينهمون الزعماء بأمر يحرم منها
وجه الانسانية قدر ازيلت بكارة فتاة
في السادسة عشر من عمرها في هذه
الذيته واتهم بذلك فضيلة المفتي الشيخ
طاهر الطبري الزعيم الوطني المشهور
فاهتمت الحكومة لهذه الدعوى اهتماماً
بذكر واخذت هذه الحادثة دوراً كبيراً
وتما هي الا بضعة ايام حتى اقرت الفتاة
انها مدفوعة لهذه المسألة من قبل اناس
لم علاقة كبرى بالصهيونيين وانما تقاضت
مبالغاً لقاء اعدائها هذا ، فظهر الحق لكل
ذني عيين وانكشف الستار عن كان
يلعب من ورائه فاطمات النفوس لهذا
الاعتراف الذي برأ ذيل الشيخ الفاضل
ومعاذ الله ان يشك بظلمته وعقته
احد او ان يرتال في فضله واخلاقه
كل وطني .

وقد ابرق فضيلة المفتي لسماعة
حاكم الجليل يثمن منة المحافظة على شرفه
الذي اراد الاخصام تدنيسه ويطلب
مجازاة المعتبرين الذين تجرأوا على هذه
الهمة لقاء منافهم الخاصة

ولاشك بان الحكومة ستزول بهؤلاء
اشد التقصاص لاهمية الدعوى وتعلميناً
للخواطر النائرة وعبرة لغيرهم لانها تقدر
خطورة هذا الجرم وما له من الماس
بالشرف الاسلامي وانا لها من الشاكرين

في سبيل اليهود

نشرت بعض الصحف العبرية خبر
تأليف جمعية لمساعدة مساجري اليهود
برئاسة سماعة السكوتير الذي غايتها
السعي لتأمين راحة المهاجرين وإيجاد
الاعمال لجمع الاموال لهم ، وان كفاءة اسرار
هذه الجمعية هي عقيلة المستر بتويش
السكوتير القضائي .

وفدكم يا قوم

عنه في هذه الايام الى اميركا للعمل
اثناء انعقاد مؤتمر تخفيف السلاح لما
تأخر البتة ، ولكن قلة الاموال اضطرته
الى العدول عن هذه الفكرة - هذا ما
تعلمه وربما فعل ذلك بعد ان ارسلت
اليه مساعدة اخواننا في المهجر .

على ان الوفد اخذ يطلب اللجنة
التنفيذية بالاداد المالي لانه رأى نفسه
في حاجة الى البقاء ريثما يفتح المجالس
العمومي وهناك تكون الافكار قد نشبت
من الوقوف على حالة البلاد ووقف رجال
السياسة على حقيقة القضية فتطرح المسألة
على بساط البحث والمناقشة كما رأينا
ذلك في جلساته الاخيرة .

وانما نحبذ اقتراح رصيفتنا الصباح
يجمع قرشين فقط من كل فلسطيني
ولكن المصلحة تدعونا الى تأمين مبلغ
كاف مستعمل نبحث به الى الوفد ،
وعسى ان تكون اللجنة التنفيذية التي
جمعت لهذه الغاية في هذا الاسبوع قد
توقفت لاجتاد طريقة تكفل لها النجاح
في هذا المشروع .

ونحن نستفز حية مواطيننا الكرام
ونستنهض هم ذوي الشهامة والروية
ان يسارعوا ويتسابقوا لمساعدته وقدم
المحسوب فان النجاح مضمون في الثبات
في العمل والسلام

مكتبة لياك

طبريا

لمراسل فاضل

يا لفظاعة

اكتب اليك هذه الرسالة بيد ترهيف
وقبلي بخفي هلماً لفظاعة الحادثة التي

نحن ممن يعتقدون ان وفدنا الكريم
لم يقصر في المهمة التي اتدب اليها بل
بذل جهد الطاقه وراء نشر الدعوة في
تلك الديار ، ولا نذكر ان القضية اخذت
بفضل مساعي الوفد دوراً هاماً ودخلت
في طور العمل رغم وصوله الى لندن في
زمن صادفت عطلة البرلمان
ان الشهور الاربعة التي صرفها وفدنا
بين لندن وجنيف وروما لم تذهب سدى
بل انت بمثابة كبرى بسبب مقابلاته
الجنة سواء لرجال الدين او لمشاهير السياسة
او لاصحاب النفوذ في ديار الغرب وقد
نشرت الصحف الوطنية نتائج تلك المقابلات
مما لم يبق مجال هنا لاعادتها .

يتساءل البعض في هذه الايام عما
اذا كان بالإمكان ابقاء الوفد وامداداه
بمال او ان يستدعي كله او بعضه
ويكتفي في ارسال ذاتين متضلعين باللغة
الانكليزية قديرين على الخطابة بها ؟
اما نحن فنرى الخوض في هذا
الباب - الذي نود ان لا يفتح في
مثل هذه الظروف - قبيحاً لان من
يفكر اليوم في استدعاء او تبديله يعني
على الوطن جنابة لا تغفر لان الحالة
الحاضرة لا تساعد على عقد مؤتمر كبير
يشكل أكثرية البلاد لاسباب كثيرة
لا نستطيع اثباتها هنا .

هذا من جهة ومن اخرى قلت
الكلمة تتفرق والاراء تختلف وعندئذ
نخشى حصول انقسام في الصفوف التي
يجمعوننا الاخصام عليها ، وماذا نكون
فعلنا حينئذ ؟ نكون كمن سعى لخنفسه
بظلمة واستجلب الضرر لنفسه .
ولو نسئ فوفد ان يرسل مندوبين

بالسجن لأجل التحقيق

وقد علمنا أن السبب هو كبرن المجني عليه معاكس للجمعية الاسلامية الوطنية لأن الفاعل واولاده من اعضائها وايضا علمت أكيداً أن المذكورين مع جملة أشخاص من عائلة المدعي وبعض أهالي الناصرة المنسبون للجمعية المذكورة قدموا مضبطة للحكومة عن السيد عبد الله البناوي طالبين ابعاده زاصين انه مهيج وما السبب الا لكون هذا ايضا معاكس للجمعية المذكورة القدس - لمراسلتنا

صورة الخطاب

الذي رفته زعماء اليهود اللندوب الساسي لتوقيف حاكم القدس بسبب حادثة ٢ نوفمبر تعرض لفخامتكم ان هذه هي المرة الثانية التي تكون فيها مدينة القدس ميداناً للاضطراب والمذابح وقد كان من نتائج اضطراب ٢ نوفمبر الحالي ان ذهب خمس ضحايا ابرياء واصيب عدد كبير بمجرع خولة وقد كان معلوماً للحكومة ان ذلك استدعاءً لمظاهرات عدائية في القدس غير ان الاهالي ناموا وهدأ من حاكم المدينة بان لا خوف على ارواحهم واموالهم وانه اخذ كل ما يمكن من الاحتياط لمنع ما يخافونه وتأمين الناس وامرهم بمزاولة اعمالهم كالعادة فصدق الاعلون هذا الوعد منه واماعوا امره

ولكن الحوادث اثبتت لنا فيما بعد ان حاكم القدس يقول غير ما يفعله واننا كنا مخطئين في الاستناد على تلك التأكيدات ولا ينبغي فخامتكم ان نعتنا اصيحت قليلة في حاكم القدس ولم نعد مطمئنين على ارواحنا واعراضنا واموالنا وعلى ذلك تشرف بان نطلب من فخامتكم توقيفه الى ان تنتهي التحقيقات وتبين المسؤولية في هذه الحوادث المشؤمة التي حدثت انذلة الاختباطات التي اغتذت للمحافظة على ارواح الاملايين قبل الحوادث وفي اثانها الرئاسة الصهيونية العامة في فلسطين م. اوشكن، م. ايدر، بروفسوريك، ا. روبين، ي. سيرتسك اللجنة القومية الدكتور تون، ي. باسني حاجابشية فلسطين حاجام يعقوب مير، ا. كوهين كوك

مجلس الطائفة الاسرائيلية

يوسف دبو حاس، س. شيو، زبراح ابشتين عن المجلس العام للسفرديم الدكتور اوزك اشكنازي



التقرير

الذي رفته الجمعية الاسلامية لسعادة المندوب الساسي احتجاجاً على الاحكام الصادرة بسبب حادثة ٢ نوفمبر لا نكنم سعادتك ان الدهشة اخذت مأخذها من نفوس الفلسطينيين لما يرويه من الاعمال المتناقضة فيينا نرى الحكومة تعلن رغبنا في المحافظة على حقوق الاملايين وحرصها على منع القدر والحيف عنهم نجدها تأتي بالتواتين الموقفة التي تبعد عن الحق والمنطق من ذلك القانون الموقت الذي نشر بسبب حادثة ٢ نوفمبر في القدس فانه اجاز لفاض بريطاني الانفراد بالحكم بالجنح كما انه خول قاضيين بريطانيين حق الحكم بالاعدام في الجنات في حين ان القوانين للمدينة لا تسوغ التسرع باليت يمثل هذه القضايا الدقيقة للجنح تعقب حوادث غير اعتيادية لا سيما والحوادث جارية في بلاد يجهل القضاء لغتها وعاداتها وليس لم اللسان الكافي بلحوا لاهل الرومية وقد سبق لهذه الحادثة مثالا كان اكبر منها مقياساً ووسع نطاقاً فلم نزل الحكومة خرجت فيها عن المألوف بل الفت لجنة تحقيقية بينها مستشارون وطنيون

وبعد تمحيص الحقائق بمعرفة هؤلاء الخبراء حولت القضايا للحاكم التي كان يديرها قضاء ثلاث: ولما كان الامر كذلك وهو اقرب الى الحق والصواب فائنا نطلب من سعادتك الفاء الاحكام الصادرة الى الآن في حادثة ٢ نوفمبر وتشكيل لجنة تحقيقية برئاسة قاضي القضاء لتتدقيق في اسباب وعمل الحادثة المذكورة ثم اسانها للحاكم المؤلفة على الوجه القانوني وبذلك تظهر الحقائق ويجري العدل بمجره

رئيس الجمعية الاسلامية

مفتي حيفا

محمد مراد

—:—

وفاة شاب

قصبت يد المنوف ليل الخميس الفائت شاباً لم يتجاوز الثلاثة والثلاثين من عمره اثر داء لم يمهله اكثر من يوم واحد اعيان نفس الاملاء الا وهو نلواجه يوسف انطون زحلان احد اعضاء الجمعية المسيحية فلسف الناس لهذا المصائب الجسم واحتفل بعد ظهر الخميس بجزائه احتفالاً مهيئاً رحمه الله والم آله وذويه الصبر الجليل

اصلاح محلة حيفا

اصاحت ادارة سكك حديد فلسطين محلة حيفا اصلاحيات يسر معه اذتياح النظر وحركة المسافرين في الدخول والخروج لاقصى درجات الرقي والاصلاح ولا غربة في ذلك لان اكبر رؤساء دوائر هذه الادارة اعتبروا بمن قضوا السنين العسوال في ادارات السكك الحديدية الاوروبية وان كان يوجد بعض الشكاوي الجزئية من بعض الدواوسيم اصلاحه قريباً اتباعاً لسنة تتابع القيام وبقاء الانسب والادارة مستعدة فبصام الاستعداد لسماع شكوى اي كان ان لم يكن رأساً قبواسعة الصنف المحلية

اخبار هامدة

عن وفندا الكريم

قابل الوفد النائب اوربي همربرت وهو بتكم العربية وانتركية واطلمه على القضية فاعلن ميله وعقلانه عليها وابان عدم رضاه عن معاهدة سيفر لاعتقاده انها لا تضمن السلم في الشرق وصرح انها محلة بحق العرب

اقلت البيدي دارفي وهي من البذات الانكليزيات المروقات ولبية للوفد في بينها الفغم ودعت اليها بعض كبار الموظفين والسياسيين عقد النائب للوفد اجتماعاً في احدى قاعات البرلمان ودعا اليه عشرين نائباً منهم اثنان يهوديان فتمسحت القضية واجاب الوفد على استئثهم المتديدة التي تدل على اهتمامهم بالموضوع وقد صرح رئيس الاجماع في الختام بانه مخالف للقضية الصهيونية

ابان الوفد في صحف انكلترا ان الاضطراب الاخير في القدس ان هو الا نتيجة السياسة الحاضرة قرر الوفد تقديم اكليل للجندسيه البريطاني المجبول باسم اهل فلسطين

في ١١ تشرين ثاني سنة ١٩٢١ حيث يجري لاحتفال الرسمي بتذكارة عقد الهدنة ويكتب على الاكليل العبارة التالية:

«يحيى الوفد العربي الفلسطيني باسم اهل فلسطين روح الجندي البريطاني الذي قضى في حيل تحرير الشعوب الضعيفة»

في ٨ منه يخطب الوفد في حفلة تنظم له في كبريج

في ٩ منه يخطب الوفد في برنهام في احتفال عام

في ١٠ منه يخطب المس نيون في بيت السيدة موني في ليف من كبار السيدات والسادة البريطانيين

في ١٥ منه يخطب سعادة الرئيس والورد سينهام في اربعين شخصاً من النواب والوردات والصحافيين وذلك في اوتيل سيسل حيث يقم لهم الوفد حفلة وطعام غداء

في ٢٢ منه تقام حفلة في مورثيت يخطب فيها الوفد عن القضية

ورد في بريقة لوتر بتاريخ ١٥ الجاري ما يأتي:

ادبت مأدبة غداء في فندق سيسل للوفد الفلسطيني الذي قدم بريطانيا العظمى بسط شكوي المسادين والمسيحيين من التدابير الصهيونية في فلسطين وكانت المأدبة برئاسة الورد سينهام

والتي موسى كاظم باشا خطبة رصينه دافع فيها عن قضية العرب الذين كانوا اصدقاء بريطانيا العظمى على الدول

وحاربوا بقيادة الورد اللبي والملك فصل وهم لا يزالون يعقدون اعتقاداً وعيداً بالامة البريطانية

لندن في ١٦ نوفمبر - ابيح لوفد فلسطين العربي كل فرصة لارض ارائه على وزارة المستعمرات واخذت الحكومة (البريطانية) الان تنظر في المسألة برمتها وقد قيل انه ليس هنالك ما يحول دون تسوية الامر في ما يختص بالعرب في المسائلين الكبيرتين وهما مسألة الحكم الذاتي لفلسطين والتدقيق في مسألة مهاجرة اليهود اما هجرة اليهود فقد وضع لها نظام دقيق منذ مايو اما مسألة الحكم الذاتي فهذه موضوع نظر واهتمام كثير ورسمه الماروفون ان البحث في هذه المسألة وسواها بالصرحة بين العرب والصهيونيين يأتي بتاتج حسنة - روتر

الهجرة الى فلسطين - خطب الورد روتشيد في سوق خيرية اقيمت في ليدس بانكلترا المساعدة

اليهود قتال ان فلسطين ليست بلاداً غريبة
وقدراً بقاءاً كما يزعم كثيرون ولكن يستحيل
على المهاجر من بلاد متكونة بالجماعة ان
يكسب رزقه من غير موعنة في اول الامر
وقال ان في سبيل مساعدة هؤلاء المهاجرين
صعوبات كثيرة فاذا نشط الذين يساعدون
اليهود المتكودي الحظ من سكان اوربا
الشرقية هؤلاء المهاجرين على الهجرة
واقومهم بأنهم لا يريدون التعرض لحكم
فلسطين بوجه من الوجوه فان اقامتهم
في فلسطين تسير بانتظام عظيم واهرب عن
رجائه بان يري في المستقبل جدولا مستمرا
من المهاجرين يعملون على ارجاع فلسطين
الى ما كانت عليه ارضا تفيض لبنا وعسلا
مؤجر بيتك لا تدين

من خراب ما يستعمله المدعو
الياس عبود صاحب البيوت الكثيرة
الواقعة بجانب دار الحكومة انه في
الاسبوع الماضي اجر احد بيوتيه الى
شخصين وكل يده عقد ايجار واستجار
حتى اضطر ايدما امين افندي حسان
الى دفع المدعى على هذا المالك المحتال
غرائب التليفون
من اراد ان يخاطب احد عملائه
او اصداقه في القدس عليه ان يطلب
الدور من مكتب تليفون حيفا قبل اقله
بم كامل

فا ضربنا لو حررنا جواب اجرتهم
في البريد لا يزيد عن الغرش بدلا
من دفع ٧ غروش من ٣ دقائق

كلمة شكر
عائلة المأسوف على شبابه المرحوم
يوسف الزحان تشكر من صميم فؤادها
جميع من شاركوا وبعروها بمصابهم الالم
وتعاطب من الله ان لا يريهم مكروها
وهو السميع المجيب

بلاغ رسمي
بما ان عدداً من الاشاعات العارية
عن الحقيقة والاخبار المضالة قد نشرت
في الصحف وانتشرت بين العالم بخصوص
الحوادث التي وقعت في ٢ تشرين الثاني
وتنتجها لذلك تصدر الحكومة البيان الاتي:
ان المحكمة الخصوصية التي شكلت
لحاكمة الجرمين في حوادث ٢ نوفمبر ليست
محكمة عرقية بل محكمة نظامية تعمل بموجب
القانون المدني برئاسة حاكم برطاني منفرد
ليحسن النجاز روية الدعاوي بسرعة وعادة
يكون لحاكم المنفرد السلطة لروية الدعاوي
الصغيرة اما في هذه الظروف فقد خول

هذا الحاكم المنفرد بصورة غير عادية بسبب
الاحوال الحاضرة السلطة لحاكمة الاجرام
التي تستوجب الحكم بالاشغال الشاقة.
(٢) ان قانون الجزاء العثماني لا يحيز
استئناف اي حكم بالاشغال الشاقة خلا
من وجهة تطبيق القانون فقط ولهذا السبب
لم يسمح باستئناف الاحكام التي اصدرتها
المحكمة الخصوصية الى محكمة الاستئناف
الامن وجهة تطبيق القانون
(٣) لم يسن قانون خصوصي في تشكيل
المحكمة الخصوصية بل صدر امر فقط بخصوص
كيفية تشكيلها ويصير تطبيق اجراءاتها
بموجب احكام قانون الجزاء العثماني فقط
(٤) قد حكمت المحكمة الخصوصية على
شخصين بالسجن مدة ١٥ سنة بمقتضى
المادة ٥٨ من قانون الجزاء العثماني وكان
جرم المتهمين حمل اسلحة نارية بقصد
سبي وجرم كذا ينص منه القانون بقوّة
لا تقل عن ١٥ سنوات بالكوك.

(٥) اما اليهودي الذي غرم بحينه مصري
واحد في يافا منذ بضعة اشهر لحمل سلاح
لم يكن مجرماً بموجب المادة ٥٨ فانه قد اخل
بالقانون اخلاقياً لانه كان حائزاً رخصة
حمل سلاح انتهت مدتها ولم يوجد دليل
يثبت ان حمله السلاح كان بقصد سبي يثاب
عليه لا يوجد باب للقبالة بين الحكّمين

(٦) قد قيل بانه جرى توقيف بوليس
عربي لانه اوقف يهودياً يجعل مسدساً
اليهودي اطلق سراحه وارجع المسدس له
اما الوقف فهو ان اليهودي متعهد بالحكومة
في طبريا وقد اصدره حاكم طبريا رخصة
بجعل سلاح وحدث انه وجد في القدس
في يوم ٢ نوفمبر ولم يحاكم لانه كان حائزاً
رخصة غير انه صودر مسدسه والرخصة
التي معه ولم يكن مرسخاً بعمله خارج تاجية
طبريا اما البوليس الذي اوقفه فلم يعنف
ولم يعاقب على الاطلاق

(٧) ان الادعاء بان ضباط البوليس من
اليهود وزعوا السلاح على اليهود عار عن
الصحة تماماً.

(٨) اما ما قيل عن عدم توقيف يهود
في القدس فليس بصحيح اذ يوجد الآن
في السجن ثلاثة من اليهود وسيحاكون
بتهمة قتل غير انه قد تأخر سماع قضيتهم
حتى تم تحقيقات البوليس وترجمة اوراق
الدعوى

(٩) ادعى بانه جرى تسليم افراد البوليس
اليهود في القدس في ٢ تشرين الثاني بينا
ان البوليس من العرب لم يسلموا وهذا
ليس بصحيح ايضاً لانه لم يسلم بوليس

في القدس مطلقاً عربياً كان ام يهودياً وقد
سلح بالناقد فقط بوليس المكتب الذين
هم خليط من الاسلام والمسيحية واليهود.
(١٠) قد وقع تباين بين جزاء ١٠٠ ج.
م الذي فرض على محرر جريدة الانصاف
وبين جزاء ١٠٠ جنهات الذي فرض على
جريدة بالستين ويكلي. ان الجرمين
يختلفان في المادة والخطورة فلنرى بدءاً لاولي
نشرت مقالة مبهجة عنوانها « لماذا يجب
ان نكره اليهود » تعتبر بانها تؤول الى الهياج
بينما ان الجريدة الثانية بسبب تناول منها
تمتحت بنشر عبارة مبهمة وردت في تحرير
من مراسلها ثم نشرت اعتذاراً عن ذلك
في عددها التالي.

(١١) وقد ادعى ايضاً بان جرم البوليس
الذي حكم عليه بجلوس ١٥ سنة بعد
اضطرابات يار في يافا كان لانه قد قصر في
اتمام واجبه « اما اتهم التي حوكم هذا
البوليس بوجهها فهي ما يلي :

١ - قيادة مجرم على دار المهاجرة اليهودية
بقصد القتل .

٢ - تثبيت بالاعتصاب

٣ - سبب بتملكات النساء

الاتفاق

الفرنسي الكامي

نص جديد له

نشرت الصحف اليونانية في ٧ نوفمبر
الجاري النص الذي بلغته الاتفاق الفرنسي
الكامي وهو يقع في ١٤ مادة تلخص في
مايلي :

اولاً - الجلاء عن كيليكيه وتعيين
حدودها الجديدة

ثانياً - التنازل عن مرسين لفرنسا

وسكة حديد بغداد لتركيا مع ترك ادارتها

بيد الفرنسيين وحق استخدامهم لها

ثالثاً - يكون البوليس (الجندوم) في
البلاد التي تعاد الى تركيا تركياً ولكن
الفرنسيون يتولون تنظيمه وتدريبه
رابعاً - يهدى في جميع الانتيازات
لاشياء الموقوفة ومد سكك الحديد والمياه
وسواها من الاعمال الكبيرة الى اصحاب
الاموال الفرنسيين
خامساً - يكون لفرنسا الرولية
الاقتصادية في كيليكيه وفي منطقة القوز
التي لجميع الدول بحسب الاتفاق
سادساً - يكون لفرنسا وحدها الحق
في استنتاج مناجع البترول شمالي الموصل
سابعاً - تعهد فرنسا بان لا تساعد
على انشاء بوليس مختلط او سيطره مختلطة
او على المحافظة عليه

ثامناً - يعين قناصل فرنسيون في
اذنه ويختبأ لحماية حقوق الاقليات

تاسعاً - تسدّل فرنسا اصدار قرض
كاملي مع البنوك الفرنسية

عاشراً - تعهد فرنسا ان تساعد الترك
على استرجاع جميع الاراضي التي تكونت
الاكثرية من المسلمين

حادي عشر - تتضمن هذه المادة
الشروط لضمان المدارس الفرنسية

ثاني عشر - تسهل فرنسا ازالة البضائع
الواردة لتركيا والصادرة منها في ميناء
الاسكندرونه

ثالث عشر - تتضمن شروط ابرام
الاتفاق

رابع عشر - تنص على شروط الجلاء
عن كيليكيه بعد شهر من ابرام الاتفاق
في شرق الاردن

لندن في ١٨ نوفمبر - يؤكدون
انه لا يتم تغيير في حالة شرق الاردن
هافاس

الحاضرة

الاسكندرونه

ثالث عشر - تتضمن شروط ابرام
الاتفاق

رابع عشر - تنص على شروط الجلاء
عن كيليكيه بعد شهر من ابرام الاتفاق
في شرق الاردن

لندن في ١٨ نوفمبر - يؤكدون
انه لا يتم تغيير في حالة شرق الاردن
هافاس

الحاضرة

الاسكندرونه

ثالث عشر - تتضمن شروط ابرام
الاتفاق

رابع عشر - تنص على شروط الجلاء
عن كيليكيه بعد شهر من ابرام الاتفاق
في شرق الاردن

لندن في ١٨ نوفمبر - يؤكدون
انه لا يتم تغيير في حالة شرق الاردن
هافاس

الحاضرة

الاسكندرونه

ثالث عشر - تتضمن شروط ابرام
الاتفاق

رابع عشر - تنص على شروط الجلاء
عن كيليكيه بعد شهر من ابرام الاتفاق
في شرق الاردن

لندن في ١٨ نوفمبر - يؤكدون
انه لا يتم تغيير في حالة شرق الاردن
هافاس

الحاضرة

الاسكندرونه

ثالث عشر - تتضمن شروط ابرام
الاتفاق

رابع عشر - تنص على شروط الجلاء
عن كيليكيه بعد شهر من ابرام الاتفاق
في شرق الاردن

لندن في ١٨ نوفمبر - يؤكدون
انه لا يتم تغيير في حالة شرق الاردن
هافاس

الحاضرة

الاسكندرونه

احمد ونصرت وشركاهم

حيفا - الاسكندرونه - بيروت

مهندسون ومقاولون الحكومة

مورخون فتحهم ووكلاء بواخر

متعهدون نقلات بحرية وتحميل وتفريغ بواخر

اصحاب مواهب وقطارات بخارية بحرية

العنوان البرقي

كونتراكت : حيفا

لغاه : الاسكندرونه

احص : بيروت

تلفونات فرع حيفا

نمر ٣٧ سترال سكر المحبر

نمر ١١ سترال العمومي

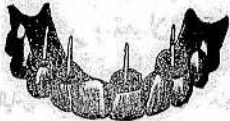
موجود دائماً برسم البيع
مكابس لمصر الزيت وكراشي احجار
للطحن كلها من حديد.

Goldwater Phillips Ltd.
HAifa, Palestine
B. O. P. 185

مكولوتوار وفيليس ليتيد
حيفا « فلسطين »

صندوق البوسطه نمرو ١٨٥
بشارع بنك الانجاء فلسطين
تجار جسر حديد للسقوف وخلافه
صفايح حديد « كالفايزه »

حمامات صني على حديد - مراحيض
افرنجية وادوات صناعية وخلافها الخ. الخ.



عبد الرحيم السخني
في ساحة الجريته

طبيب اسنان على جانب عظيم من للمهاره
يقول : - لعلادة بيت الداء حافظ
على اسنانك تحفظ معدتك
يعالج الانسان الطبيعى ويضع اصطناعيه
ينتهى المارة والدة.



Phosphatine Faliere
فوسفاتين فالير

مفزي الاطفال والمروى عليه من
عموم الاطباء سهل الاخذ وشبه العلم
يلازم المعد الضعيفة يقوي الجسم ويفيد
الصحة .

العنوان ٦ شارع تاثيري باريس وحيفا
زليمن، ديسكين وقيلان

SILBERMANN, DISKIN & KAPLAN
Societe Cermel
ORIENTAL
Vente de
Vins & Cognacs
de Richeon Lesion

شركة الكرمل اورينتال
لبيع عموم المحور والكونيك المستخرج
من رشون لزون (عيون قاره) حائرة
على مدالية باريس الذهبية سنة ١٩٠٠
ياقا حيفا بيروت دمشق حاب
(افيقا) لاسكندرية القاهرة بورت سعيد
(امريكا) مستودعها : (اوروبا) انكلترا
وفرنسا وروسيا المانيا النمسا وركا (آسيا)
القدس نيورك بروكلن شيكاغو بالتيمور .
العنوان : كرمل اورينتال ياقا (فلسطين)
مطبعة النعيم : حيفا « فلسطين »

سجايرو ماسبيرو

ماسبيرو اخوان ليتيد في القاهرة وياقا يجتمعون الجمهور علماً بأنهم اسسوا الان
مخزناً في حيفا حيث يمكن الحصول على احسن انواع السجارات المصرية وام
ماركات السجارات الانكليزية
اطلب من عميلك سجايرو ماسبيرو فانك لا تجد خيراً منها تساوي قبة
دراهمك .

في ادارة هذه الجريدة

قلم الترجمة والواخ
باشترت ادارة هذه الجريدة بقبول
كتابة العرائض وترجمة الواخ الاحكام
من اللغة العربية الى اللغة الانكليزية
وبالعكس متفقة مع قدير باللغتين وذومعرفة
تامة بالقوانين والحقوق وهي على تمام
الاستعداد لمتابعة سير الدعاوي والاشغال
في عموم دوائر الحكومة بأجورة معتدلة

الدكتور

خالد مصطفي بك
الاختصاصي بامراض العيون
والامراض الداخلية

يعان المرضى يوماً قبل الظاهر
وبعد في اجزائهم « فرميشة » الفاخوري
بساحة الجريته ويجري جميع العمليات
الجراحية اللازمة للعيون والمياه الزرقاء
والبيضاء والقرنخمة (البرزخ) والحول
والشمرة على احدث الطرق . وياهم الجملة
للقراء بمجاناً وشهرة الكبرة تعني عن البيان .

سلم البيروني
في ساحة الخمر

اذا كنت ممن يحبون اللبس
المتن الجميل المطابق على قياس الرجل
تماماً مع حسن المعاملة ومهاودة الاسعار
واتخاب ما تريد من الفرومات
والموض المتعددة من الواش الجلد
المستحضرة حديثاً من احسن فارك اوووب -
فليس لك الا زيارة محل سلم البيروني
الكاثرين قبال اليك الثماني في ساحة
الخمر ترى ما يسرك - جرب مرة
تعرف صدق المقال .

The Cooperative
Machine Workshop
and MELTING HOUSE
AMAL
P. O. B. 85 - Telgrams : "AMAL, Haifa

امام سينما يونيون
شركة صنع الماكينات
وسحب الحديد
عمل
صندوق البوسطه ٨٥ العنوان البرقي :
عمال « حيفا »

اقامته على مبلغ اثنين واربعين ليرة افراسية
فعلية قد صار وضع الدار المذكورة
بالمزايدة العلنية لمدة شهر اعتباراً من
تاريخ نشر هذا الاعلان فمن كان له
رغبة بالشراء فعليه ان يراجع دائرة اجراء
حيفا او دلال البلدية الحامل بوصلة
المزايدة ضمن المدة المذكورة .

امور اجراء حيفا
حيفا ١٦-١١-٢١

- :-

ليون تشارونوف

متخصص للامراض الداخلية
وجاري البول والامراض الافرنجية
واختصاصي لامراض العين حائز على
شهادات ممتازة لهذه الاختصاصات قبل
الزاثرين كل يوم في بيته ملك ارمين
مكتسبي بجائز سينما يونيون من ٨ الى
١٠ صباحاً ومن ٣ الى خمسة بعد الظاهر

ايضاحات

بشأن اعلانات الحكومة
طلب النا الكثيرون ان نترجم
بعض عنوايت بتعذر على المناقصين
ترجمتها لغة الانكليزية وهي :

مدير الخازن والارزاق
البنابة الروسية صندوق البوسطه نمرو ٥٠٧
Controller of Stores
Russian Buildings
Jerusalem
P. O. B. 507

مدير الاشغال العمومية في القدس
Director Public Works
Jerusalem

مهندس قضاء
District Engineer

اعلان

مكك حديد فلسطين
نعان للعموم انه ابتداء من يوم
الاثنين في ١٥ نوفمبر الى اشعار اخر
يلقى من سير الاوتوموبيل حيفا الكرمل
السفرات التي يغادر فيها الاوتوموبيل
محطة حيفا الساعة ١٥، ١٠ والتي يروح
فيها لوكندة بيت الكرمل الساعة ١١، ١٥

- :-

اعلان

افلاس

لمضرة مدير وصاحب جريدة النعيم
الفراء بحيفا
حيث ان محكمة فينيقيا قد قررت
افلاس شركة الياس ملكي وشركاه بحيفا
والاسكندرية بالعمري المنظورة منها المقامة
من طرف البنك الانكليزي المصري
بحيفا تقضي على جميع الذين لهم مطالبات
من هذه الشركة ان يراجعوا وكلاء
(السنديك) وهما الخاضع محمد علي
بك الفيبي وابراهيم افندي صديوت
بطرف خمسة عشر يوماً من تاريخ نشره
وبيانا للكتابة صار نشر هذا الاعلان
بجريدة النعيم ليحيط الجميع علماً بما ذكر
زور قوميدير

اعضاء محكمة فينيقيا المركزية
حسين

حيفا ١٤ تشرين ثاني سنة ١٩٢١

- :-

اعلان

من ادارة الاجراء

بما انه تقدم من طرف رئاسة محكمة
فينيقيا المركزية بيع الدار الواقعة بموقع
الشيخ ياسين في حيفا المحدودة من جهة
العين محمد طه ومن اليسار مبارك ومن
الوراء ابو حدس ومن الجهة حسين نفاع
وطريق خصوصي المبيعة واه الى الابدعة
فتمه خاتم بنت الحاج احمد افندسة
استعيرق من حيفا من طرف مالكها علي
بن الحاج موسى من حيفا المجهول محل

صيدلية القدس لصاحبها ابراهيم اسبكتور

في ساحة الجريته
حيفا « فلسطين »

نعان انه وردها مؤخراً كمية وافرة من :

زيت السمك

بغاية النقاوة واسعاره متهاودة جداً لدرجة لا يمكن اجد مزاجته